



Publicado por
Fondo de las Naciones Unidas
para la Infancia (UNICEF)
San José, Costa Rica
Tel: (506) 2296-2034
Fax: (506) 2296-2065
www.unicef.org



DERECHOS de los PUEBLOS INDÍGENAS



Basado en la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas





¡Hola!

Si ves a tu alrededor verás que todo el mundo es distinto. Hay personas morenas, negras, chinas, blancas, altas, bajas, gordas, flacas... en fin somos diferentes pero iguales en dignidad y en derechos.

Si miras de un país a otro verás que tienen su propia cultura e incluso su propia lengua. Ah... y lo más maravilloso es que en nuestra América todos somos diferentes pero tenemos algo en común: nuestras raíces indígenas.

Te invito a un viaje por el mundo indígena para que descubramos los orígenes, los valores, las creencias, las costumbres y las tradiciones que forman parte de nuestra herencia indígena. Toda una riqueza cultural que ha sido reconocida en la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas, aprobada el 7 de septiembre del 2007.

Prepara tu corazón y tu mente... abre las alas de tu imaginación y viajemos por todo nuestro continente descubriendo nuestras culturas indígenas, su arco iris de colores, de pensamientos, de lenguas, de artesanías y de costumbres...

Nota para facilitadores o docentes:
En la página 25 encontrarán una guía rápida de uso.

unicef 

© UNICEF, 2008

Edición:
UNICEF-Costa Rica

Seija Toro
Representante

Coordinación general y revisión de contenidos:
Rigoberto Astorga Morales, Oficial de Programas, UNICEF- Costa Rica
Luz Andrea Cruz, UNICEF- Costa Rica
Esther Ruiz Entrena, TACRO

Coordinación ejecutiva:
Xinia Miranda Cascante, Oficial de Comunicación,
UNICEF-Costa Rica

Mediación Pedagógica y Coordinación:
Renato Joya, ALTERCOM

Coordinación y Adaptación Literaria:
Olman Vargas
Renato Joya

Ilustración y diseño gráfico
Carmen Teresa Mora, ALTERCOM

Agradecimiento especial
Niñas y niños de la Escuela Bilingüe de Quitirrisí, Costa Rica.

Impresión:
Publicación realizada gracias al apoyo financiero de la
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
(AECID)

Las historias fueron adaptadas a partir de de las siguientes fuentes bibliográficas:

El Gran Viaje de los Aztecas. Adaptado de la narración "El Gran viaje" del libro "Mitología de América Central y Suramérica" (1991) Recopilación de Douglas Gifford. Editorial ANAYA. España

Los colores del maíz. Adaptado de "Narraciones Bribis de Talamanca y Cabagra" 2001.. Instituto de Estudios de las Tradiciones Sagradas de Abya Yala. II Edición. San José, Costa Rica.

La boda de la xdzunuúm. Adaptado del texto de Gloria Morales Veyra. http://omega.ilce.edu.mx:3000/sites/litinf/leyendas/html/sec_6.htm

El Árbol de la Vida. Adaptado de la narración "El árbol de la Vida" del libro "Mitología de América Central y Suramérica" (1991) Recopilación de Douglas Gifford. Editorial ANAYA. España

La planta sagrada. Adaptado de la narración "El origen de la Coca" del libro "Mitología de América Central y Suramérica" (1991) Recopilación de Douglas Gifford. Editorial ANAYA. España

La Madre Tierra. Adaptado de "La Historia de mis padres, mi querida historia". 1995. Recuperación y traducción de Aiban Wagua. Publicaciones Emisky, Kuna Yala, Panamá.

